

1

the same, and soon Dobby was
(seim)(su:n)

2

hearing all about the wonderful
(ˈhiəriŋ)

3

holiday plan. Hrrrrumph! So long
(ˈholidei)(plæn)(səu)(lon)

4

as it included him, too, he was
happy!
(inˈklu:did)(ˈhæpi)

5

CHAPTER THREE
(ˈtʃæptə)(θri:)

6

THE CARAVANS ARRIVE

(əˈraɪv)

7

At last the great day came
(lɑːst)(greɪt)(deɪ)(keɪm)

8

when the two caravans were
(tuː)

9

due to arrive. The children stood
(djuː)(ˈtʃɪldrən)(stʊd)

10

at the end of the drive for hours,
watching for them.
(end)(draɪv)(ˈaʊəz)(ˈwɒtʃɪŋ)

11

Mother had managed to
(ˈmænɪdʒd)

12

borrow them from an old friend
(ˈborəu)(from)(əuld)(frend)

13

of hers. The children had
()

14

promised faithfully to look after
(ˈpromist)(ˈfeiθfuli)(ˈɑ:ftə)

15

them well, and not to damage
(ˈdæmidʒ)

16

anything. Now they stood at the
(ˈeniθiŋ)

17

end of the drive, watching
(ˈwotʃiŋ)

18

eagerly for the caravans to arrive.
(ˈi:gəli)(əˈraɪv)

19

'They are being drawn by cars
(ˈbi:ɪŋ)(dro:n)(kɑ:z)

20

today,' said Julian. 'But they are
(

21

fitted up to be horse-drawn, too.
(fɪtɪd)(ho:s)(dro:n)

22

I wonder what they are like —
(ˈwʌndə)(wɒt)

23

and what colour they are?'
(ˈkʌlə)(ɑ:)

24

'Will they be like gypsy
(ˈdʒɪpsi)

25
caravans, on high wheels, do
(haɪ)(wi:lz)

26
you think?' asked Anne. Julian
shook his head.
(ɑ:skt)(ʃuk)(hɪz)(hed)

27
'No, they're modern, Mother
(ðeɪə)(ˈmɒdn)

28
says. Streamlined and all that.
(seɪz)(ˈstri:mlaɪnd)(o:l)

29
Not too big either, because a
(ˈaɪðə)(biˈkoz)

30

horse can't draw too heavy a van.'
(ho:s)(dro:)(ˈhevi)

31

'They're coming, they're
(ðeiə)(ˈkʌmiŋ)

32

coming! I can see them!
(kæn)

33

suddenly yelled George, making
(ˈsʌdnli)(jeld)(ˈmeikiŋ)

34

them all jump. 'Look, isn't that
(dʒʌmp)

35

them, far down the road?
(daun)(rəʊd)

36

They all looked hard into the
(hɑ:d)

37
distance. No one had such good
(ˈdistəns)(sʌtʃ)

38
eyes as George, and all they
(aiz)

39
could see was a blotch, a
(blɒtʃ)

40
moving speck far away on the
(ˈmu:viŋ)(spek)

41
road. But George's eyes saw
(0000)

two caravans, one behind the
other.
(biˈhaɪnd)

43
'George is right,' said Julian,
(raɪt)

44
straining his eyes. 'It's our
(ˈstreɪnɪŋ)

45
caravans. They're each drawn by
a small car.'
(ðeɪə)(i:tʃ)(droun)(smo:l)

46
'One's red and the other's
(red)()()

47
green,' said Anne. 'Bags I the
(gri:n)(bægz)

48

red one. Oh, hurry up, caravans!
(ˈhʌri)()()

49

At last they were near enough
(wə:)(niə)(iˈnʌf)

50

to see properly. The children ran
(ˈpropəli)(ˈtʃildrən)(ræn)

Ditongos **fechados** – Weak/feeble diphthongs
«ei», «ou»

«Ou» - o/the 1º/1º elemento/element é/is uma/a vogal/vowel
entre/between o/the nosso/our «o»/«o» fechado/closed, weak
e/and o/the som/sound «ə»/«ə»

Ditongos **abertos** – Strong diphthongs
«ai», «au», «oi»

Ditongos **centralizados** – Centralized diphthongs
«iə», «eə», «oə», «uə»

«**eə**» - o/the 1º/1º elemento/element é/is um/an «e»/«e»
aberto/very strong
(como o nosso com acento agudo)(very strong)

Tritongos - triphthongs
«eɪə», «aɪə», «aʊə»

A/the segunda/second vogal/vowel abrevia-se/must be abbreviated

ATENÇÃO/ATTENTION

018 - PHONETICS - 121013

(with proud he **showed** it to other farmers)

()()()(**ʃəud**)()()()

əu – não é/isn't ditongo/diphthong.

Nunca/never **começam/begin** com/with «**ə**»/«**ə**»
«**ə**» - vogal/vowel neutra/neuter central/central

«**dʒ**» e «**tʃ**»

bridge (brid**dʒ**); joy (**dʒ**oi); gentle (´**dʒ**entl)
cheap (**tʃ**i:p); teacher (´ti:**tʃ**ə); creature (´kri:**tʃ**ə)

São dois dígrafos, conjunto de duas letras que representam um único som – CONSOANTES AFRICADAS que se pronunciam conjuntamente com fricção

LIKENESSES

| Could - (kud)
| Would - (wud)

| should – (ʃud)

anyone – (ˈeniwʌn)
brother – (ˈbrʌðə)
Bunk – (bʌŋk)
but – (bʌt)
Butt – (bʌt)
come – (kʌm)
company – (ˈkʌmpəni)
does – (dʌz)
Doesn't – (ˈdʌznt)
done – (dʌn) [to do]
dull – (dʌl)
enough – (iˈnʌf)
everyone – (ˈevriwʌn)
from – (frʌm)
fun – (fʌn)
hunter – (ˈhʌntə)
hurry – (ˈhʌri)
interrupt – (ɪntəˈrʌpt)
just – (dʒʌst)
love – (lʌv)
Luck – (lʌk)
money – (ˈmʌni)
mother – (ˈmʌðə)
mummy – (ˈmʌmi)
must – (mʌst)
once – (wʌns)
one – (wʌn)
other – (ˈʌðə)
Punctual – (ˈpʌŋktʃuəl)
Rough – (rʌf)
rub – (rʌb)
rush – (rʌʃ)
some – (sʌm)
someone – (ˈsʌmwʌn)
something – (ˈsʌmθɪŋ)
Stuck – (stʌk)
such – (sʌtʃ)
suddenly – (ˈsʌdnli)
summer – (ˈsʌmə)
Sun – (sʌn)
Supper – (ˈsʌpə)
thump – (θʌmp)
uncle – (ˈʌŋkl)
Under – (ˈʌndə)
Understand –

(ˈʌndəˈstænd)
until – (ʌnˈtɪl)
up – (ʌp)
us – (ʌs)
Wonder – (ˈwʌndə)
Wonderful – (ˈwʌndəfʊl)
wondering – (ˈwʌndərɪŋ)
Colour – (ˈkʌlə)

talk – (tɔ:k)
call – (kɔ:l)
walk – (wɔ:k)
want – (wɒnt)

where – (weə)
there – (ðeə)
their – (ðeə)

doubt – (daʊt)
doubtfully – (ˈdaʊtfʊli)
about – (əˈbaʊt)
loudly – (ˈlaʊdli)
down – (daʊn)
ground – (graʊnd)
how – (haʊ)
proud – (ˈpraʊd)
without – (wɪˈðaʊt)
allow – (əˈlaʊ)
clown – (klaʊn)
loud – (laʊd)

tail – (teɪl)
holiday – (ˈhɒlɪdeɪ)
always – (ˈɔ:lweɪz)
late – (leɪt)
wait – (weɪt)
lake – (leɪk)
amazing – (əˈmeɪzɪŋ)
great – (greɪt)
day – (deɪ)

shan't – (ʃɑ:nt)
can't – (kɑ:nt)
father – (fɑ:ðə)
card – (kɑ:d)
charge – (tʃɑ:dʒ)
darling – (ˈdɑ:lɪŋ)
guard – (gɑ:d)
last – (lɑ:st)
after – (ˈɑ:ftə)

right – (raɪt)
excite – (ɪkˈsaɪt)
lie – (laɪ)
might – (maɪt)
like – (laɪk)
exercise – (ˈeksəsaɪz)
my – (maɪ)
mind – (maɪnd)